

專營 祖國貨品
樣樣皆備 特約代理
各式藥酒 正糯米酒

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
VICTORIA, B.C.

廣濟堂中西藥行
K WONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林德臣秘製靈驗
「掃毒藥片」
「每服兩粒」
統治男女百毒
流膿後時全愈
免全痛延子孫
通力知妙入神
寸四元另的士
用者自理照常
用機代製丸散
林仕宜專醫外科

醫生黃基靄
地址：路街三百四十六號
電話：Marine 5995

NOTARY PUBLIC
人証公隆日溫
遺囑 專立遺囑遺產
打街請由正門入可矣
電話 PA. 6513

墨卡樓好炭
快捷送到
於雲 高文·於雲可聯
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. Vancouver, B.C.
MUtual 3-3171

李 家 園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.

穩寧 土產
老身 冬瓜
價甚相宜
大小交易一律歡迎
所有寄費買者自理

金馬守軍奉命 嚴防共軍發動

台北。泛亞社電。此消息靈通方面。於上星期五。國軍高級當局。已警戒金門及馬祖守軍。在農曆新年中。慎防共軍發動。惟軍方說明。此種警戒命令。係屬經常性質。相信目前不致發生任何嚴重之緊急狀態。

過去兩日之中。國軍與共軍。曾在馬祖戰區發生小規模之海上衝突。并發炮互轟。雙方艦艇。曾接戰三次。但均無死傷報告。在馬祖島方面。國軍炮火。亦曾向共軍艦隊。有一中士兵。被國軍自海軍中救起。帶返馬祖。

金門前線。廈門共軍。備作間隔性之炮轟。島上守軍。均立即予以還擊。

葉公超警告日本 勿與中共貿易

台北泛亞社電。葉公超於上星期五記者招待會中警告日本。勿與中共貿易。因北平政權現利用貿易。為政治侵略工具之一。葉稱。如日人一方面在經濟上與中共通商。同時在政治上追逐逐民主自由。則彼輩將發現逃離中共所佈之陷阱。

葉在中日談判新貿易協定之前夕。對台灣與日本貿易之擴展表示樂觀。據彼透露。在現行商約下。台灣與日本貿易總值。到目為止。共美金達一萬萬三千萬美元。葉又稱。自由中國為推行第二個四年經濟計劃。需要更多之日產工業設備。

沉醉軟紅裙 三集

一〇九：天做地設之一對
為吾向所未見。范先生豈可不順其願。雍容失笑曰：「藍小姐與弄玉先生。不能以我與玉英之關係。而為爾二人之比例。夫我與玉英相識數日。關係甚淺。豈同爾等相愛二十年。其情真摯。其愛痴綿。二君為吾與玉英撮合。其意可感。其思想未免錯誤。二君玉生力握其手。面露懇切之色曰：「范先生。人當少年。見其可憐慕之人。而不著意以求佳境。任令蹉跎歲月。虛度過。則將來之悔恨。曷可勝言。以吾之目光而觀。則范雅容與談玉英。誠為天做地設之一對。同時兩者間。都未免有情。心心相印。趁此時機。定其終身。則佳偶良緣。豈人孰不欣羨。若我與談仙。當年曷嘗不是珠聯璧合之一雙。祇因少年意氣。遂致好事不成。變學生之遺憾。正唯吾兩人失敗於前。是以不欲爾等蹈其故轍於後。請速應心之旨。願盡全力為君帮忙。倘范先生而嘉納者。吾人將玉英與爾等之美譽。亦所以自填其二十年來胸臆間之憾恨也。區區之意。幸范先生莫以為河漢。」弄玉生之旨。實剖腹心。談仙

此類進口物資。可與糖米鹽及香菸之輸出相交換。

臺北推斷中共空軍 將發動反擊

臺北泛亞社電。此間有資格方面。政府高級當局。推斷北平政府。可能即將決定向自由中國空軍挑戰。藉以保障其沿海航線。到目前為止。國軍飛機。把據臺灣海峽內之制空權。國軍海軍。為制止中共對福建沿海軍用品之接濟。採取阻擾戰術。已使中共航務受到重大損失。中共不能長此忍耐。不日反擊。自在情理之中。

該方面雖不能推測中共將採取何種反擊方法。但彼輩相信。今後臺灣海峽內之海空戰事。將必日形熾烈。該方面並認為。中共雖已在金馬兩島對岸。結集大批軍力。但在陸軍所需之補給充足之前。尚難發動前線之進犯。因此國軍當局。現方竭力設法利用海空軍襲擊敵方供應船隻。阻擾其方之供應路線。

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA: 1935

竹林餐館 雲南名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調精巧
地方雅潔 招呼真誠
貴客光臨 無任歡迎

本館主人啓

京東海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P.O. Box 221
VICTORIA, B.C.

周愛權
精製各種鐘錶眼鏡
象鼻鑲嵌之鐘錶
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARine 5938

緬大藥房
MAIN DRUG LTD
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634

專配西藥 化妝香品 攝影器材 沖晒器具 文房用品 書籍雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 四兩庄八元
▲男子七疝丸 四兩庄六元
▲消核解毒丸 四兩庄六元

趨時裁縫店
存架衣服散 褲等大平賣
請來一看

MODERNIZE TAILORS
W. PENDER ST. CARRALL

和和公司書庄
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.

人民畫報 十二月 四毛
大眾電影 十二月 二毛五
文藝學習 十二月 二毛五
新中華 十二月 二毛五
旅行家 十二月 二毛五
集郵 十二月 二毛五

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Prestor's Nerve Food)
此是老牌藥丸 每樽壹元 每打拾元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 每打拾元
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 每打拾元
藥學中心配合 洗非林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

兩屋在一地段出賣
前一開七個房。後一開六個房。均如新一樣。每間有沐浴室。水廁。水櫃。熱水爐。附近東邊。每月收入達一百六十元。取價八千六百元。現款交易。

四聯租房出賃
四聯房一組。有沐浴室。水廁。水櫃。熱水櫃。每月租銀五拾五元。

本處常有屋宇商店及工藝業出賃請留意焉
吳國華辦事處啓

天生堂
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada

加拿大 鴛鴦比翼丸 一打拾元五毛 牛打六元五毛
鴛鴦丸 主治陰虛不和宜來補救日有長短月有缺圓每用一粒置於陰陽五分鍾久情治合香騰雷不放如有發育不全者最之得宜一見家室富貴大無無妻室用化學情人代答更加利害發育驚人百試百驗

▲一料三 主治 陽痿不起起而不堅而
▲一料二 主治 遺精夜尿每用四滴接于生
▲一料一 主治 陽痿不起起而不堅而
▲一料一 主治 遺精夜尿每用四滴接于生
▲一料一 主治 陽痿不起起而不堅而
▲一料一 主治 遺精夜尿每用四滴接于生

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlavy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B. C.

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LEGG LTD.
VANCOUVER VICTORIA, B. C.
市勿地威臣氏公司謹啟

李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盒銀式元半
應驗如神少林寺跌打立即散止痛消腫吊痰散 每樽銀拾元
遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌口散 每樽銀拾元
本醫生醫務所在打街東門牌壹百三十九號萬亞洲旅館三號房
電話 LEE FOOK
127A Pender St. E. Vancouver 4, B. C. Canada
▲雲華心理處 金利源 廣萬生

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

廣珍 珠寶首飾舖

廣東麵類 NIFTY NOODLES LTD.

鄭少 專業裱花紙油色

同裕安公司 總代理香港原音和聲歌林百代各種馳名唱片

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent

泰興有限公司 TAI HING COMPANY LTD.

我揭穿 「帶貨」的秘密

何事經香港往巴西 京町子萬里尋父

欲解決人生問題請讀 家庭生活的良師

時人軼話 四川老將楊森榮任理事長

東海大學校長曾約農

那怕損一二次甚至三五次... 在平的。何況真正主持其大規模的...

日本女影星中。香港人最熱習的。除了李香蘭外。便是京町子。

家庭生活的良師 爲下一代着想。請買兒童樂園。可長兒童智識。並助家庭教育。

所以凡參加協會的份子。都必須記住一個共同的誠誼。

曾約農先生(見圖)湖南湘鄉人。離年他已六十二歲的高齡。

精神及魄力 是汝所應得

專醫瘋癲症

精辦大宗 中國絲綢男女衣裳

永龍煤氣修裝

DOMINO REFRIGERATION

McGAVIN'S BREAD

新辦到 蠔鮑海參 魚翅鮑魚

記興源利金 GIM YEE YUEN HING KEE

重新廣告 本旅社新主人接手營業

本店有各種新舊傢俬及機件

重新廣告 本旅社新主人接手營業

南聲長壽唱片 特期出品

金星長壽片 每只四元五毛

幸運第六期最新唱片

HOY'S 馬開錫電器行

葉求錦 龔邦耀 趙社鴻 陳繼堯 梁魁魂 黃永源 陳因 周亮英 徐鐸權 蔣黃文英 趙社瑛 李連宸 吳順才



THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

農曆元日

事實我們有過兩個年。卅晚接玉皇。大年初一。天沒亮就出天行。卅晚除夕守歲。給孩子們壓歲錢。以及元旦掛紅。給式向國曆年。還有個個。是事實。這年非過年不可。早便貼上了春聯。吃團年飯。和放的。十二月二十日的聖誕。玩龍燈等。都是好玩而有趣的事情。我們是以農曆元日以孝治天下。在農曆的臘月。到正月。早已成了習慣。所以。好好地休息一二天。以恢復一計起來。摩登人物是有三。四。五。六。七。八。九。十。十一。十二。十三。十四。十五。十六。十七。十八。十九。二十。二十一。二十二。二十三。二十四。二十五。二十六。二十七。二十八。二十九。三十。三十一。三十二。三十三。三十四。三十五。三十六。三十七。三十八。三十九。四十。四十一。四十二。四十三。四十四。四十五。四十六。四十七。四十八。四十九。五十。五十一。五十二。五十三。五十四。五十五。五十六。五十七。五十八。五十九。六十。六十一。六十二。六十三。六十四。六十五。六十六。六十七。六十八。六十九。七十。七十一。七十二。七十三。七十四。七十五。七十六。七十七。七十八。七十九。八十。八十一。八十二。八十三。八十四。八十五。八十六。八十七。八十八。八十九。九十。九十一。九十二。九十三。九十四。九十五。九十六。九十七。九十八。九十九。一百。

驚鴻

第三回 恨愛交纏時時難 峯巒對峙不意遇銀鏢

紀廣傑在旁却說：就是這中使再出來與老爺子對對不要緊。我這正要會會中使呢。讓他也領略領略我的寶劍和劍鏢。大家動了手。才勸得阿鸞不再哭泣。憂。但她却不坐下。只倚窗立着。窗上糊的綠紗。可以看見外面的月色十分清朗。阿鸞就對着那清朗的月色發怔。魯志中却時時注意着姑娘。恐怕姑娘又像上次似的。趁着這月色。自己走去。過了二更。各人回屋去就寢。阿鸞跟紀廣傑仍住在的房上。他們預備的那間新房。這次紀廣傑可是十分高興。他又拿那天新婚之夜阿鸞拒絕他入房之事。向阿鸞說笑着。可是隨他怎樣說笑。阿鸞只是不理。她只是緊緊的皺眉。衣扣也不解。她就躺在床上。紀廣傑卻在床上一癡想。只可惜他胯下的傷處仍然很痛。阿鸞今天又特別惹煩。所以他漸漸掃了興。入了睡眠。又到了次日。不過五更時。阿鸞就拿着刀及簡單的行李。悄悄出了屋子。到馬棚下去備馬。這時各房裏的人還全都沒起來。魯志中昨夜因防備阿鸞又合眼。這時才醒。阿鸞悄悄地備好了馬。掛好了鋼刀。綁好了行李。隨後她就先輕輕地將大門的右扇擡開。便套馬出門。一出門她就上了馬。揮鞭。走開了這向在睡眠中的大散關。她催催馬踏着山路往南。這時山中瀟瀟着寒霧。高峯峻嶺都被那雲霧埋沒了。近處的樹木只隱隱地在眼前搖着個黑影。廬舍更看不見。連山鳥鳴聲都正在林裏棲眠。沒有叫也沒有飛。山中只有阿鸞和她這一匹馬。除了得到的清風節奏的蹄聲之外。再沒有別的響聲。可是她才走進山裏不到二里。就聽身後有人高聲呼喚道：鸞姑娘！阿鸞！這聲音在山中振盪着。十分宏亮。並且還有回音。似是兩個人一問一答的叫着。阿鸞趕緊催馬緊走。後面的聲音還不住的叫。並且聲音也越來越近。阿鸞又跑下三四里。轉過了五六個山嶺。

定要用紅紙包了紅紙的新筆包了紅紙的新墨和紅紙的大紅膠。坐在書桌前。恭恭敬敬地「發筆」。普通是寫八個字四句話：「元旦且且筆。大吉大利」。或者是：「元旦且且筆。萬事如意」。之類的吉慶話。取一年文星和合之意。從前的讀書人靠考試科舉。得功名富貴。所以這發筆試科舉。關係到登生的窮通利達。這是無怪其然。可是陽曆年不見有發筆的習慣了。

我以為現在既在陰曆兩年前都過起來。我們每年到頭用筆的人。應該在元旦的早晨。雖然用的是會枝自來水筆。也照樣發發筆。以保持過去這種良好的風俗。這原是文治日光華之下。的一種好的教育習慣。

我是每天和筆結不解緣的人。所以今年早用墨水發了會枝新筆。我這發筆的詞是這樣寫的：「元旦發筆。積善利」。別的意思就都包含在內了。

傑作

位置在於南中國沿海，鄰近太平洋戰爭的時候，名義上是葡葡牙剛統治，而保持中立的殖民地，但實際上是在日本壓力之下的。

日本人規定，凡中國報紙電訊所載的「敵軍」悉要將之刪改為「日軍」，「敵」字也必將之改為「日」字，當地的檢査老爺，誠惶誠恐的遵行。

一日，在該地出版的中文報紙上，均發了兩句妙文，那是：「勢均力敵」和另外一句是：「日與日」。那是檢査老爺的傑作。

新年奇談續篇

關於慶祝新年的奇風異俗。日本與馬來的習俗也是相當有趣。今特予補述之。

日本人多信佛教。過新年時也迷信。在元旦的一天。大多人家的門柱掛了幾條怪東西。雙隻大龍蝦。幾片白紙。雙串草。雙個龍蝦。龍蝦表示恭喜。白紙常做神。與草的意思不啻。可以驅魔治邪。雙頭是財神的象徵。與我國的「好市財財」差不多。馬來人過年更奇妙。他們過年

全球首映獻詞

龍戰玄黃十載間 船艙千里為紅顏 無情木馬驚春夢 猶記歸帆血淚斑

異國情驚比翼飛 十年征戰素心違 吳戈劃破雙棲願 烟水迷離捲落暉

「木馬屠城記」詩一首

伐鼓操金古渡間 干戈掠動為紅顏 可憐壯士英雄骨 累累河邊積血斑 別繫絲蘿遠處飛 白頭相守願終違 春殘夢斷空餘恨 惆悵中流悼落暉

靈脩以「木馬屠城記」

首映題咏見示

屬和勉成一絕

劉子平

今古同深弱肉悲 興戎豈獨獨娥眉 可憐木馬騰歡夜 已是銅駝墮淚時 劫後誰憐風泊身 故宮殘夢痛迴尋 坐看暮興與亡事 却累詩人一動心

MY BANK

BANK OF MONTREAL

請將存款在加國發給銀行 請將存款在加國發給銀行 請將存款在加國發給銀行

OWL DRUG CO.

舖材藥路

聘有華人店員在喜市定 夾顧舊藥房支店在喜市 定街夾亞亞街

FRUIT VITAMIN Capsules 六合一維他命補丸 三元七毛五

R & G French Soap 法國香皂 二件沽壹元五角

FERRY MEAT MARKET

119 East Hastings St.

煙仔價注意

著名煙仔如 水手嘜 掘市標 巴列吉 市屈級

在此出售 連稅銀一毫

細絲煙特平 請入來參觀

馬文仲會計師事務所

電話 TA. 3621

地址九三街市定街東四一〇房 410-193 East Hastings VANCOUVER, B.C.

各稅填報 會計審計

舖金儲美

十足金銀首飾各廠大小鐘錶 修飾鐘錶 修理鐘錶

MEI SHING 431 Columbia Ave. MA. 3013 VANCOUVER, B.C.

國貨總匯

貨年

發客

FOO HUNG CO. LTD. 129 Pender St. E. PA. 6635 Vancouver 4, B.C.

SOMERSET VITA CO. 60 E. 42 ST. N.Y.C. 17

營業部啓事

本行辦理各種印件。如傳單。貨單。名片。餐館菜單。分發。信封。信箋。信條。信紙。及書籍等。名目太多。恕未枚舉。均工作精美。印刷精確。計價特別相宜。即祈留心賜顧是荷。

PHONE PA. 6527

司公益合

Hop Yick Co.

164 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本店專營 白油腸臘 鴨 精製 鴨肝腸鴨下庄發行 五臘 肉鴨片肉

新到 合時水貨 罐頭食品

華商大拿加 司公限有草烟利鐵

Headley Trading Co. Ltd.

71 East Pender St. Vancouver, B.C. Phone MA. 5810

各種香煙 蔗糖發行 大小光顧 一律歡迎

地址在金利源興記右隣

Chungking Chop Suey

178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada. Marine 1734

重慶唐餐館 雲城第一家

日夜不停市 菜晏頂瓜瓜 大謙兼小酌 隨時可應駕 男女僑胞呀 請來幫襯吓

城雲

家酒陶陶

無隨包招餐厨 任意辦呼廳師 歡小筵真美優 迎吃席誠麗良

HO HO CHOP SUEY

102 E. Pender St. Vancouver B.C.

電話 Phone Pacific 1030 Pacific 0713

新公司
比露嘉
電話夜 Marine 148
Express 1850
P. Relogus & Co
629 MAIN ST.
Master Plumbers 水龍匠

日夜服務
經營新業務二年結
識一個好水龍匠如
結識一個好醫生一
樣隨時或需他之服
務本公司在此項以
日夜服務特別時間
不另多取費用快捷
妥當兼做收帳快
電氣工作大務新修
水龍器具發售

JUN. BEAM
BREAD

新邊麵包
美味
鮮

雲 埠 伊 頓 公 司
T. EATON CO.
LIMITED
BRITISH COLUMBIA CANADA
VANCOUVER

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保
物包令滿意
否則厚謝奉
回所滿意者
即其價值貨
實價值與賤
務等是也與
伊頓交易最
得君的信心

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

冬節送禮品
中國繭綉
男女絲巾
檯布絲畫
男女搭巾
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有
目錄印備
函索即奉
聯活公啓

國內新聞
粵推行農業合作化後
田畝阡陌全剷除

所有田地無分界全屬於中共
農民全變農奴作息由人指定
廣州訊。粵省各縣已積極推
行合作化運動。各鄉村均成立農
業合作社。所有農民均參加。將
土地分得之田地。及連牛身之耕
牛農具。一齊加入合作社。將由社
方將所有田畝之阡陌田基石界等。
完全剷除。成爲一幅大田。十足探
取秦孝公重農政策。而或謂
考所謂「商鞅之法」而「阡陌」者是也
。此後所有合作社(即集體農莊)
營業。鄉人工作。由合作社指
定。集體工作。集體休息。最後係
農民目前之伙食。需自備。聽候
有收成。方能分派。據其詳稱。現
在耕作。已與夏季始有收成。因
得收「果實」若干。然後酌量分
但農民秋收後。谷穀糧儲中其
搜刮而去。目前已多數大開餓
仍要自頂伙食的。始能或有一果
實一分配。且彼等鑒於「土改」後
生活較前更苦。預料參加合作社後
。將更無一啖好食。因此。對集體
工作。全無情緒。多數怠工。粵
共恐懼向來。乃訂定所謂獎勵
辦法。通令各縣實行。辦法就是
多做多少份(即)是做工作多
者。將來分果實時便多。反之則
少。而評定做多少。係於收穫後開
會。由全體社員自評。希望以此
誘農民加緊工作。用中共手段。
必難收效。

粵共要改變耕作制度
便農民永無休息

每「一」造為兩造
兩造者改二造農民稱牛馬
廣州訊。粵共政府之加連社
改下。粵共政府令各縣去耕作制
度。實行新耕作。并求求精改
革耕作制度以帶來糧食增產。最近
粵共推行各縣糧食生產。曾規
定今年廣東各地要將「一」造
改由田中抽出田畝。將二造
田畝抽出田畝。以便或修。此外
由粵共田改。粵共(即)每年一
熟改爲年二熟。由粵共田改
一造田者。即由粵共田改爲
三熟。粵共田改。據粵共
好田工作。即可得糧食二
斤。一月廿八日粵共田改。曾因
粵共田改。

一元平賣女人靴
買一對半價。加一元即可得
對同樣之靴。(乞慎勿對面)
號三號至十號。油時靴舖謹啟
Chandler's Shoes
691 Granville St.

◎**房屋火爐鐵器修補**
本公司專承接修補或新裝房屋火爐
油爐等件。井承接或修補各種馬口
鐵器。且無須自費。隨時應命。華友
格外歡迎。 Coast Heating &
Sheet Metal Ltd.
Day or Night 電話 YQ. 2323

余壽仁 斷心氣痛丸
每盒一元五角
欲知詳細函索即奉
代理香港公司
總代理僑樂公司

Canadian Soya Industries Ltd.
2131-2135 Dundas Street
Vancouver 6, B.C. H.A. 3784

華新書局
天然墨 光滑易用夾平
大盒五毛 細盒二毛五

洪熙官三戰流花橋	全	一元八五
洪熙官三戰明珠劍	全	二元
洪熙官三戰遊俠爭雄	全	一元三五
洪熙官三戰劍底爭鋒	全	一元三五
洪熙官三戰劍門爭鋒	全	一元三五
洪熙官三戰俠女爭鋒	全	一元三五
洪熙官三戰鳳凰雙俠	全	一元三五
洪熙官三戰親王三探大嶼山	全	一元三五
洪熙官三探白雲山	全	一元三五
洪熙官三探幽魂谷	全	一元三五
洪熙官三探幽魂谷	全	一元三五
洪熙官三探幽魂谷	全	一元三五
洪熙官三探幽魂谷	全	一元三五

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST

當

富押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石、銀仔、相架、千里鏡、
音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此售自即以九折計
喜街定街東十七號車庫押舖廣告

洋新永福驅風油
多買多送。批發照舊。優待相同。

治主：頭痛牙痛、風濕骨痛、皮膚瘙癢、皮膚瘙癢、皮膚瘙癢

壹度 大贈送。買四送二。買二送一。

由一月廿六起 至二月十八止

云高華中和行總代理

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到：鹹魚、抽油、醬料、參茸藥材、如蒙光顧、極表歡迎

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 緬街夾喜市定街

本行接駁香
港匯單。其
論郵匯電匯
均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

港省澳 陳太吉老酒庄來了

百餘年歷史 龍鳳牌藥酒 名馳國內外

純米蒸釀 家鄉舊酒
原色原味 絕不上頭 保不燒喉

未飲陳太吉
不知家鄉舊酒風味好
飲過陳太吉
方知陳太吉的確係第一

加拿大雲高華中和行公司總代理

CHUNG WO HONG CO.
237 POWELL ST.
VANCOUVER, B.C.

上海 陳家庵藥行 出品

補藥之王 參歸精 補腎壯陽
返老還童 甜尿救星 健素 澈底治療
專治甜尿 甜尿聖藥

顧客九折大犧牲 由一月廿六起
至二月十八止

好讚過食人人 好藥聖問人是人確

代理：老幼人壽燕梳 康健各種保險 買賣營業經紀 會計文房事務 填報入息稅紙 移民入籍文件

接辦：會計文房事務 填報入息稅紙 移民入籍文件

TAtlow 1754

紀經漢黃
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

總代理 雲高華 五洲大藥房

代理：老幼人壽燕梳 康健各種保險 買賣營業經紀 會計文房事務 填報入息稅紙 移民入籍文件

奇異藥水

功用：毒毒大瘡、濕米暗瘡、疥打損傷、皮膚瘙癢、無名腫毒、脚生瘡毒、蟲咬咬傷、嘔吐水瀉、皮膚濕毒、風火牙痛、過身腫脹、肚痛氣痛、痛痛疥癬、口舌損爛、筋骨疼痛、腰背痠痛

此藥內服外搽俱用，效驗如神，早經風行全球各地，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二毛五分，二號七毛五分，三號五毛。
各埠各大藥店均有代售

總批發：雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
PA. 1548 Vancouver 4, B.C.

雲坤國信有限公司

Kuo Sun Importers Co. Ltd.
47-51 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到

▲頂靚大個沙田柚

▲各種唐山水貨

去坭蓮藕。粉葛。芋仔。馬蹄。
白果。等

合時鮮明海味

盡是新春佳節的家鄉風味！

十二月卅一日碼連馬士基輪運到大幫各式水貨

大肉青甜蔗 白肉大茨菇

正沙坪粉葛 泮塘鮮蓮藕

大肉生南薑 新佛手白果

大肉正參時 蜜味沙田柚

桂林鮮馬蹄 洞庭鮮風栗

紅芋仔 紅芋頭

板芋仔 板芋頭

十足新鮮 絕對靚貨

富貴牌藥酒 有七十餘年歷史

藥選地道 大米蒸釀

功效卓著 原色原味

醇香可口 飲後保不喉燒

貨真可靠



加拿大雲哥華埠元豐公司總代理

WING MAI KEE
CHINESE DISTILLERY CO.
401-403 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.

永茂居老酒庄

注意烟通屋基漏水

本公司每年搜一次本公司專聘通煙通屋基蓋漏水土庫潮濕及新裝修工程精工價廉華友光顧隨時請到

HA. 5180R

洪門大會盛況

中國洪門民治黨駐雲坤支部。於昨九日星期四晚九時。即在黨部禮堂。舉行歡迎新進黨員大會及新黨員宣誓典禮。洪門叔父昆仲。蒞場出席觀禮者甚眾。演說一堂。禮儀嚴肅。行禮秩序。由洪公司儀。◎齊集。◎升炮。◎全體肅立。◎請衆向黨徽及五祖遺像行三鞠躬禮。◎新舊黨員互行一相見禮。◎全體復座。(吉)主席伍澤濂宣布開會理由及歡迎之意義。◎請叔父陳宜誠。林進傑。林保安。余喜等演講。將洪門三大信條。以義氣團結。以忠誠救國。以義俠除奸。勵勉各人。各人演畢。衆皆報以熱烈掌聲。◎盟長廖運通演洪門歷史及申述洪門規例。其言詳明。又洪門大會儀式。由盟長長林貫通。暨董事黃英樓。趙偉常。陳宜誠。暨何祥。趙華新等父叔協助。情形其爲肅穆。直達十日凌晨。各人高呼口號後散會。此次新進黨員甚眾。皆年青英俊之士。洪門前途光明。可爲預祝。

陳頌川總堂交代誌

雲坤陳頌川總堂。於昨廿二日下午七時。舉行新舊職員交代儀式。各屆領袖蒞會。由子元贊禮。請全體起立。向國旗及大祖遺像行三鞠躬禮。次請新舊職員相向行登鞠躬禮。衆復座。主席宣讀職位。報告一年業務狀況。財政品乾報告。全年進支數目。並將銀行存款簿。交與監督核對相符。書記華歌。報告全年中西來往文件。核數員黃榮。報告核算全年帳目。嗣由主席頒發各職員證書。演說者有品乾。鴻文。宜誠。宜棠。少侯等。對於歷年來業務之進展。均有好評。每人演畢。衆皆報以熱烈掌聲。禮成。殿以茶會。加儀別。

開平總會館定期春宴

駐雲全加開平總會館。展年值新春光臨臨臨。舉行春宴暨聯歡會。藉以聯誼鄉誼。暢敘談情。慶祝新春。聞今年原以本月五日爲適台。但本埠各酒家。議會登登。應接不暇。因此延至本月廿六日(禮拜日)剛逢農曆正月十五日。上元佳節良辰。假座陶陶酒家設筵。晚間在該會館禮堂。舉行新舊職員交代禮。想該邑僑梓。向以親愛團結。合羣互助爲旨。屆時當有一番熱鬧。

國營運輸公司 向卑詩省定製 大批鋼船

雲訊。北方運輸公司。昨星期四日宣佈。已向卑詩省定製鋼船四艘。定製鋼船噸位二拾七艘。共值二百二十拾萬元。並向域多利也魯造船廠。定造鋼製火船三艘。約值八拾萬元。

西方橋樑鋼廠。設於假溪。該廠已開始建造該批鋼船。而需要添多登百五拾工人。

北方運輸公司爲國營者。設鋼船將用於加國西北。亞沙巴斯加河流域。專運運輸礦產及煤油云。

片士佐治民治黨

啟者本分處於一九五三年發出之建議公債。由總支部代向各單手足推銷之債款。經按期將債款匯交總支部開票攤還。但由本分部在本埠自行沽出之債款。現奉總支部委派。就地攤還。現擬於本月內將該債款歸還。仰啟居各處前在本埠購買本分部建議公債之各名手。於本月廿八號以前。將公債票依照下列牌付來。俾得將債款本利匯上。以清手續。

主委會 劉少祥
秘書 劉少祥

Chinese Free Masons
130 Quebec Street
Prince George, B. C. Canada

大公義學堂捐經費

△域多利。林亞波汝僑界樂善好施。慷慨捐助
雲坤大公義學堂。本年及捐經經費。外埠已於日前自動捐款。各埠僑界樂善好施。慷慨捐助。對我僑界惟一之義學。盡最大之努力幫助。此種良好之公德精神。實堪大讚揚。按域多利。由民治黨運轉社。捐得款項共二百八十一元。芳名如下。

達權總社廿元。民治黨。李業森。達源館。寶源館。新世界館。大世界。大館俱樂部。茂利號。每



摧花折玉

偵探傑作黃華全書六十五頁特價平賣三元

內容有三個機動。兇案離奇展覽會

各顯神通

全書結語詳盡三大章分八節原九毛售三元

內容有誰是兇屍的發見父親是釣魚去會棍作兇器行兇時的情形逃犯的自首偶人作崇

縱火惡魔

世界偵探奇案。請揭卷便知到原價九毛售三元。內附：離奇的失蹤案。猜不到的兇手

一小 定時的相隔

不開口的證人。更上一層樓。三人行。開端結尾。軍曹。海外。相隔。捉了。去。一。一。一。一。一。

收回八毛

書列買寄此請 名各上來券剪

電話 CHerry 0947 話 CEdar 5304

用同話電鋪花信貞興

IRDÉE IMPORTERS CO. LTD. 2394 W. 4th Ave. Vancouver, (9) B.C.

樓三 號三 街打片在館書圖觀樂

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 Last Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018

專營 營 專

「路 些 好」
WHOLESALE

便 請 來 知 價 目 表 即 寄

函索即寄

國貨商場 祖國貨品 樣樣齊備

昇日銀業有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732

專營借款

如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便宜
歡迎其他各項借款
歡迎詢問

總經理周育生啓

代理 埠利多域
所務事 昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B. C.
電話 Tel. 3-5831

華利貿易行
LE-KIQ IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

自由中國馳名海外特產

台灣金華烏龍茶 龍茶比其大不同
▲茶質幼滑 美味甘香歡迎
▲茶色金黃 價錢經濟比較
●最適當餐館 酒家用途
●免費寄茶辦 函索即付

久已吃香美洲之
味香園農夫牌
南洋萬里望補腎花生供市

本號爲加拿大總代理
價廉大量供應批發零售均歡迎

華高票大拿加 唯一威權業旅人華一唯

店旅大花蓮 Lotus HOTEL

店旅滙老百 Broadway HOTEL

附設服務部 招待僑眷轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST. VANCOUVER 4, B.C.

電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA 3445

行鐵合聯
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518

經售 各名廠 傳真機 洗衣機 雪櫃等 不減價 不折扣 以各大公司 之價錢爲 最高價錢